

Literatura griega y latina en la época medieval y renacentista 2021/2022

1.- Datos de la Asignatura, sede USal

Código	305657	Plan	2013	ECTS	4
Carácter	Optativa	Curso	2021/2022	Periodicidad	2º cuatr.
Área	Filología Latina				
Departamento	Filología Clásica				
Plataforma Virtual	Plataforma:	Studium			
	URL de Acceso:	https://moodle.usal.es/			

Datos del profesorado

Profesora coordinadora	José Carlos Martín Iglesias	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Latina		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	216		
Horario de tutorías	Convenir cita		
URL Web	https://diarium.usal.es/jocamar/cv/		
E-mail	jocamar@usal.es	Teléfono	670559516

Profesor	Óscar Prieto Domínguez	Grupo / s	
Departamento	Filología Clásica e Indoeuropeo		
Área	Filología Griega		
Centro	Facultad de Filología		
Despacho	401		
Horario de tutorías	Convenir cita		
URL Web			
E-mail	praxo@usal.es	Teléfono	923 294400 ext. 1765

2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

Bloque formativo al que pertenece la materia

Investigación en literaturas griega y latina

Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.

Aplicación del método filológico e investigador en literatura y textos griegos y latinos

Perfil profesional.

Profesores de Griego, Latín, Cultura Clásica

Investigadores en Filología

3.- Recomendaciones previas

Conocimiento de griego antiguo y latín (al menos dos cursos universitarios de Lengua Griega y Lengua Latina superados)

4.- Objetivos de la asignatura

- Conocimiento de la producción literaria (griega y) latina de época medieval y renacentista y de los planteamientos usados en su investigación.
- Presentar la panorámica de los autores, géneros y creaciones culturales (lengua, literatura, manifestaciones de lo escrito, sus soportes y repercusión).
- Criterios de *imitatio* respecto a los autores antiguos.
- Estudio (lectura, traducción) de textos representativos.

5.- Contenidos

Literatura latina de época medieval y renacentista

1. Introducción general a la literatura latina medieval y a su transmisión.
2. Estudio y traducción de algunos textos medievales latinos.

Literatura griega de época medieval y renacentista

1. Panorama general de la literatura de época medieval y humanística
2. La transmisión de los textos griegos en la Edad Media y el Renacimiento.
 2. a) Niveles de lengua en el milenio bizantino (330–1453).
 2. b) El problema de la periodización de la literatura bizantina.
 2. c) Producción, recepción y difusión de la literatura.
3. Análisis, traducción y comentario de textos de diversos géneros, autores y épocas.

6.- Competencias a adquirir

Básicas/Generales

1. Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.
2. Los estudiantes sabrán aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
3. Los estudiantes serán capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.
4. Los estudiantes sabrán comunicar sus conclusiones –y los conocimientos y razones últimas que las sustentan- a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.
5. Los estudiantes poseerán las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.
6. Los estudiantes serán capaces de integrar en su investigación los métodos novedosos basados en las tecnologías de la información y la comunicación desarrolladas en los últimos veinte años en el ámbito de su especialidad, junto con los experimentados durante siglos en la larga tradición de estudios filológicos.

Específicas

1. Comprender y traducir textos de la antigüedad clásica escritos en griego e interpretarlos en su contexto cultural, literario y lingüístico.
2. Analizar y comentar textos de la antigüedad clásica desde una perspectiva literaria tanto en el ámbito cultural del momento de su producción como en el de su pervivencia en la cultura y literaturas europeas posteriores.
3. Integrar y aplicar las distintas técnicas de análisis desarrolladas históricamente por la crítica y teoría literarias, con el objetivo de formar para el desarrollo del estudio e investigación aplicados a la producción literaria de la antigüedad y de época medieval en lenguas griega y latina.
4. Valorar la aportación de la filología clásica en el desarrollo de la Crítica y Teoría literaria actuales.

Transversales

La literatura latina medieval y renacentista y el nacimiento de las literaturas nacionales europeas.
La literatura latina medieval y renacentista y el Humanismo.

7.- Metodologías docentes

La metodología docente de enseñanza-aprendizaje consiste en hacer una introducción como lección magistral, cuyos presupuestos teóricos son puestos en práctica mediante la lectura de textos de diferentes géneros literarios en su lengua original.

8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

		Horas dirigidas por el profesor		Horas de trabajo autónomo	HORAS TOTALES
		Horas presenciales.	Horas no presenciales.		
Sesiones magistrales		18		16	34
Prácticas	- En aula	14		12	26
	- En el laboratorio				
	- En aula de informática				
	- De campo				
	- De visualización (visu)				
Seminarios		12		10	22
Exposiciones y debates		8		16	24
Tutorías		4		10	14
Actividades de seguimiento online			10		10
Preparación de trabajos				16	16
Exámenes		4			4
TOTAL		60	10	80	150

9.- Recursos

Libros básicos de consulta para el alumno

Literatura latina medieval y renacentista

Manuales y repertorios

AA. VV., *C.A.L.M.A. Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, Firenze, 2000-2020 (A- Iacobus de Lausanna).

M. Berté, M. Petoletti, *La filología medieval e umanistica*, Bologna, 2017.

F. Brunhölzl, *Histoire de la littérature latine du Moyen Âge*, 3 vols. Leuven, 1990-1992.

P. Chiesa, *La letteratura latina del medioevo. Un profilo storico*, Roma, 2017.

E. D'Angelo, *La letteratura latina medievale. Una storia per generi*, Roma, 2009.

J. C. Martín-Iglesias (en colaboración con J. Elfassi y C. Cardelle de Hartmann), *Sources latines de l'Espagne tardo-antique et médiévale (V^e-XIV^e siècles). Répertoire bibliographique*, Paris, 2010.

Diccionarios

A. Blaise, *Dictionnaire latin-français des auteurs chrétiens (revisé spécialement pour le vocabulaire théologique par H. Chirat)*, Strasbourg, 1954 (reimpr. Turnhout, 1997).

Glossarium Mediae et Infimae Latinitatis conditum a Carolo du Fresne, Domino Du Cange... editio nova aucta pluribus verbis aliorum scriptorum a Léopold Favre, 10 vols., Niort, 1883-1887 (reimpr. Graz, 1954), consultable on-line, URL: <<http://ducange.enc.sorbonne.fr>>.

O. Weijers, M. Gumbert-Hepp, *Lexicon Latinitatis Nederlandicae Medii Aevi*, 8 vols., Leiden-Amsterdam, 1970-2005.

R. E. Latham, D. R. Howlett, R. K. Ashdowne, *Dictionary of Medieval Latin from British Sources*, Oxford, 1975-2013.

Mittellateinisches Wörterbuch bis zum ausgehenden 13. Jahrhundert, München, 1959-2019 (A-Intra). Letras A-C on-line, URL: <woerterbuchnetz.de>.

Novum Glossarium Mediae Latinitatis ab anno DCCC usque ad annum MCC, Kopenhagen-Genève-Bruxelles, 1957-2021 (L-Pontificus).

M. Pérez González, *Lexicon Latinitatis Medii Aevi regni Legionis (s. VIII-1230) imperfectum*, Turnhout, 2010.

Literatura griega medieval y renacentista

Manuales e introducciones

- A. Bravo García - J. Signes Codoñer - E. Rubio Gómez, *El imperio bizantino. Historia y civilización. Coordinadas bibliográficas*, Madrid 1997.
- Av. Cameron, *Cuestiones bizantinas*, Barcelona, Bellaterra 2017 (ed. inglesa 2014)
- A. Ducellier, *Bizancio y el mundo ortodoxo*, Madrid 1992 (trad. de la ed. francesa de 1986).
- J. Faci Lacasta, *Introducción al mundo bizantino*, Madrid, Síntesis 1996.
- A. Guillou, *La civilisation byzantine*, Paris, Arthaud 1990.
- J. Harris (ed.), *Byzantine history*, Houndmills, Hampshire 2005.
- J. Haldon, *The Palgrave Atlas of Byzantine History*, Houndmills, Hampshire 2005.
- J. Herrin, *Bizancio: el imperio que hizo posible la Europa Moderna*, Barcelona 2009.
- L. James (ed.), *A Companion to Byzantium*, Chichester 2010
- E. Jeffreys, J. Haldon y R. Cormack (eds.), *The Oxford Handbook of Byzantine Studies*, Oxford 2008.
- A.P. Kazhdan (ed.), *Oxford dictionary of Byzantium*, Nueva York - Oxford 1991.
- C. Mango, *Byzantium. The empire of the New Rome*, London 1980 (reimpr. Phoenix Press 1998).
- J. Shepard (ed.), *The Expansion of Orthodox Empire. Byzantium, the Balkans and Russia*. Aldershot 2007.
- P. Stephenson (ed.), *The Byzantine World*, London 2010.

Literatura bizantina

- H.-G. Beck, *Kirche und theologische Literatur im byzantinischen Reich*, Múnich 1959.
- H.-G. Beck, *Geschichte der byzantinischen Volksliteratur*, Múnich 1971.
- G. Cavallo (ed.), *Lo spazio letterario del Medioevo. 3 Le culture circostanti*. Volume I. La cultura bizantina, Roma, Salerno Editrice 2004.
- G. Cavallo, *Leer en Bizancio*, Buenos Aires 2017 (existe una edición francesa, *Lire à Byzance*, París 2006 y una italiana *Leggere a Bisanzio*, Milán 2007).
- H. Hunger, *Die hochsprachliche profane Literatur der Byzantiner*, Múnich 1977 (2 vols.)
- A. Kazhdan - Chr. Angelide - L. F. Sherry, *A History of Byzantine Literature 650-850*, Atenas 1999.
- A. Kazhdan - Chr. Angelide, *A History of Byzantine Literature 850-1000*, Atenas 2006.
- K. Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Literatur von Justinian bis zum Ende des oströmischen Reiches (527-1453)*, Múnich 1897.
- M. D. Lauxtermann, *Byzantine Poetry from Pisides to Geometres*, 2 vols., Viena 2003-2019 (Wiener byzantinische Studien 24/1).
- P. Lemerle, *Le premier humanisme byzantin. Notes et remarques sur enseignement et culture à Byzance des origines au Xe siècle*, Paris 1971.
- O. Prieto Domínguez, *Literary Circles in Byzantine Iconoclasm. Patrons, Politics and Saints*, Cambridge University Press 2021.
- J. O. Rosenqvist, *Die byzantinische Literatur. Vom 6. Jahrhundert bis zum Fall Konstantinopels 1453*, Berlín, De Gruyter 2007 (traducción de la edición sueca de 2003).
- J. Signes Codoñer, *Breve guía de la literatura griega desde Hesíodo hasta Pletón*, Madrid 2019.
- N. G. Wilson, *Filólogos bizantinos*, Madrid 1983.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso...

... se ofrecerán a los alumnos al inicio de la docencia de la asignatura y a lo largo del curso.

10.- Evaluación

Consideraciones Generales

Se tendrá en cuenta la asistencia participativa y los conocimientos adquiridos.

Criterios de evaluación

Participación en los debates que se planteen en clase, redacción y entrega y/o exposición de comentarios.

Instrumentos de evaluación

Control de asistencia

Control de conocimientos adquiridos:

- Trabajos sobre artículos o libros de referencia en las materias correspondientes
- Comentarios realizados sobre textos seleccionados para su exposición y debate en clase

Recomendaciones para la evaluación.

Asistir a las clases, leer alguno de los manuales recomendados, solicitar asistencia de los profesores para realizar las tareas de lectura y comentario de textos escogidos que se propongan.

Recomendaciones para la recuperación.